

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 49 (1976)

**Heft:** 5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 03.12.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



### Schloss Arenenberg Napoleon-Museum

Das Napoleon-Museum Arenenberg ist mit Ausnahme des Montagvormittags täglich geöffnet:  
vom 1. Mai bis 30. September: 9-12 und 13.30-18 Uhr  
im April und Oktober: 10-12 und 13.30-17 Uhr  
vom 1. November bis 31. März: 10-12 und 13.30-16 Uhr  
November bis Februar den ganzen Montag geschlossen.  
Der Konservator bittet grössere Gesellschaften um Voranmeldung.  
Willi Hugentobler, 8268 Mannenbach  
Telefon: Schloss (072) 6 18 66, Wohnung 6 13 23



Goldbecher aus Eschenz TG  
Um 1700 v. Chr.

### Museum des Kantons Thurgau Frauenfeld

**Historisches Museum im Schloss:** Geöffnet: Dienstag bis Sonntag von 14 bis 17 Uhr. Am Mittwoch, Samstag und Sonntag Eintritt frei  
**Naturwissenschaftliches Museum im Luzernerhaus,** Freie Strasse 24:  
Geöffnet: Mittwoch, Samstag und Sonntag von 14 bis 17 Uhr. Eintritt frei  
**Kunstsammlung im Haus Sonnenberg,** Ringstrasse 16 (neben Kantonsschule):  
Thurgauer Künstler der neueren Zeit  
Geöffnet: Samstag und Sonntag von 14 bis 17 Uhr.  
Eintritt frei

### Stadtbibliothek Winterthur

500 000 Druckwerke, Manuskripte, Graphiken, Exlibris, Photos, Heraldica, Musikalien

### Sondersammelgebiete

Heimatkunde, afrikanische Literatur und Sprachen, Numismatik

### Ausstellungen im Helmhaus, Zürich

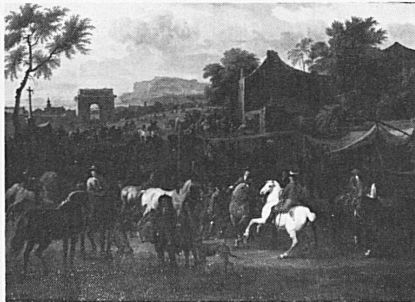
Öffnungszeiten: Di-So, 10-18 h  
Do auch 20-22 h  
Mo geschlossen

12. Mai bis 20. Juni 1976

### Herrliche Zeiten

60 Jahre Kabarett in der Schweiz  
1916-1976

# Museen Musées Galerien Galleries



**Galleria  
Bolli-Heeb**  
6900 Lugano  
Via Nassa 56,  
Telefono 091 2 31 33

Privato: Via Ciseri 6,  
Telefono 091 2 83 07

### Gemälde alter und neuer Meister

*Dirck Maas 1687*

## RÄTISCHES MUSEUM CHUR

Hofstrasse 1  
Tel. 081 22 29 88

Archäologische und kulturhistorische  
Sammlung des Kantons Graubünden

Öffnungszeiten: Mo 14-17 Uhr  
Di-Sa 9-12, 14-17 Uhr  
So 10-12 Uhr



### Liechtensteinische Kunstsammlungen FL-9490 Vaduz, Städtle 37

Öffnungszeiten:  
1. April bis 31. Okt.  
10.00-12.00; 13.30-17.30 täglich  
1. Nov. bis 31. März  
10.00-12.00; 14.00-17.30, Montag geschl.  
Gruppen wenn möglich bitte vorher anmelden.  
Liechtensteinische Kunstsammlungen,  
FL-9490 Vaduz, Städtle 37, Tel. 075 2 23 41.-  
Konservator: Dr. Georg Malin

*Peter Paul Rubens, 1577-1640  
Bildnis eines Mädchens*

### Liechtensteinisches Landesmuseum

FL-9490 Vaduz, Tel. 075 2 23 10

Ur- und Frühgeschichte, Barock,  
Goldschmiedekunst, Münzen

### Fürstliche Waffensammlung

# EUROPARING

## Exklusiv-Angebot zur Einführung für neue Clubfreunde

Ja, wir senden Ihnen 2 Bestseller aus dieser Clubauswahl für nur Fr. 10,-. Mit diesem Einführungskauf geben wir Ihnen Gelegenheit, sich von der Leistungsfähigkeit des Europarings und seinen enormen Vorteilen, von der Fülle seines Angebots und von den günstigen Clubpreisen zu überzeugen, zu denen Sie zukünftig einkaufen können.

### Bis zu 40% sparen Sie

beim Kauf von Büchern, Schallplatten, MusiCassetten und anderen Freizeitartikeln. Und Sie brauchen nur einmal pro Quartal zu kaufen – bei freier Wahl nach Preis und Titel.

### Kauf-ohne-Risiko-Garantie

Dieses Angebot ist ohne Risiko für Sie. Wenn Ihnen die Einführungssendung und die weiteren Clubleistungen nicht zusagen sollten, können Sie alles innert 7 Tagen nach Erhalt zurücksenden und von der Mitgliedschaft zurücktreten.

oder 1 Buch  
+ 1 Platte  
oder 2 Platten

# 2 Bücher

für nur **10,-** Fr.

## Fordern Sie deshalb die Titel Ihrer Wahl sofort an!



Junge Schweden schildern die reine Sinnelust. Sex als Spiel ohne Tabus. (Clubpreis Fr. 13,-)



Erreg. Kriegsroman, mörder. Dschungelkampf ums nackte Überleben. 704 S. (Clubpreis Fr. 17,80)



Wird Christl's Liebe zum Bergfafsensohn sich erfüllen. Heimatroman! (Clubpreis Fr. 10,80)



Tatsachenroman über Kim, den Meisterspion des fernsten Ostens. 448 S. (Clubpreis Fr. 15,40)



Auf ein. Insel: 2 Männer und 1 Frau allein. Das Paradies wird zur Hölle. (Clubpreis Fr. 14,80)



Sechs Menschen in verzweifelter Lage im sibirischen Winter. 320 S. (Clubpreis Fr. 15,80)



Internat. Bestseller! Ein Dokument moderner Sowjetliteratur. 736 S. (Clubpreis Fr. 16,80)



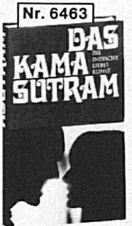
Antworten des berühmten armenischen Senders auf intime Hörerfragen. (Clubpreis Fr. 9,80)



Einer der grossen Romane unserer Zeit. Unvergessen der triumphale Film-erfolg mit James Dean! (Clubpreis Fr. 15,80)



In der Heimat verfehmter Arzt kämpft im Dschungel um Leben und Tod. 352 S. (Clubpreis Fr. 16,80)



Berühmtes, altindisches Lehrbuch der perfekten Liebeskunst. 288 S. (Clubpreis Fr. 13,80)



Dumas' Roman um eine zügellos liebende Frau im Paris des 19. Jahrh. (Clubpreis Fr. 23,80)



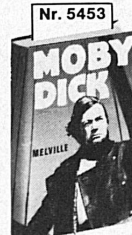
Wicht. Nachschlagewerk für den, der es genau wissen will. 50.000 Ang. (Clubpreis Fr. 14,-)



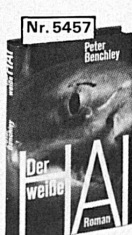
Viele neue Ideen und Anregungen für Bastelfans. 192 illustrierte Seiten. (Clubpreis Fr. 13,80)



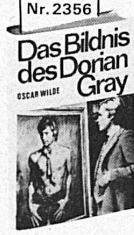
Oft verboten, jetzt ungekürzt: die Memoiren ein. Freudenmädchens. 228 S. (Clubpreis Fr. 9,80)



Kapitän Ahab jagt den weissen Wal. Das klassische Seabenteuer. 640 S. (Clubpreis Fr. 15,-)



Der Film schockierte Millionen – hier der erregende Roman, 256 S. (Clubpreis Fr. 13,80)



Der weltberühmte Bestseller von Oscar Wilde! Fesselnd, erregend. 320 S. (Clubpreis Fr. 10,80)



Russland-Heimkehrer Herget gerät in einen trag. Familienkonflikt. 384 S. (Clubpreis Fr. 15,40)



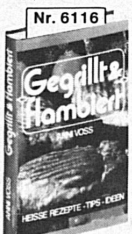
Tolstois großes Romanepos des russisch-napoleonischen Krieges. Bd. I (Clubpreis Fr. 13,80)



Das faszinier. Leben des Entdeckers u. China. Reise des Marco Polo. (Clubpreis Fr. 13,80)



Das Farbbild-Kochbuch der internat. Spezialitäten. 208 S., 100 Abb. (Clubpreis Fr. 19,80)



Heisse Ideen und Tips zu zwei uralten Küchentechniken. 168 S., 48 Abb. (Clubpreis Fr. 13,80)



400 Tausend-Kalorien-Rezepte zum Schlankwerden und -bleiben. 180 S. (Clubpreis Fr. 12,80)

Weitere Bücher und Platten umseitig

Überzeugen Sie sich jetzt, dass wir nicht zuviel versprechen! Der einfachste Weg dazu: Bon ausfüllen und noch heute frankiert einsenden!

## Europaring-Bon 1

Nr. 802

**JA!** Ich nehme Ihre Einladung an und möchte ab sofort als Europaring-Mitglied Bücher und Platten mit bis zu 40% Preisersparnis einkaufen.

Pro Quartal werde ich mindestens 1 Buch oder 1 Platte – bei freier Wahl nach Preis und Titel – aus dem Club-Katalog kaufen oder das jeweilige Vorschlagsangebot beziehen, wenn ich bis zur Mitte eines Quartals nicht bestelle. Meine Mitgliedschaft gilt vorerst für 1 Jahr und verlängert sich jeweils um ein weiteres Jahr, wenn ich nicht 3 Monate vor Ablauf kündige. Ich bin noch nicht Mitglied.

### Bestellung zur Einführung.

Senden Sie mir bitte die nachstehend angegebenen 2 Titel für zusammen nur Fr. 10,-:

Bestell-Nr. \_\_\_\_\_ Bestell-Nr. \_\_\_\_\_

Die Titel erhalte ich zur Einführung in den Europaring, dem ich hiermit vorerst für 1 Jahr beitrete.

### Kauf-ohne-Risiko-Garantie.

Sollten mir die bestellten Titel nicht zusagen, so kann ich sie innert 7 Tagen nach Erhalt auf Ihre Kosten zurücksenden und von der Mitgliedschaft zurücktreten.

Hier meine Anschrift:

Frau / Fräulein / Herr

Vor- und Zuname

Strasse, Haus-Nr.

PLZ, Wohnort

Jahre

Alter Telefon

Datum

Unterschrift (bei Jugdl. d. Erz. Ber.)

## Europaring-Bon 2

Nr. 802

**JA!** Ich nehme Ihre Einladung an und möchte ab sofort als Europaring-Mitglied Bücher und Platten mit bis zu 40% Preisersparnis einkaufen.

Pro Quartal werde ich mindestens 1 Buch oder 1 Platte – bei freier Wahl nach Preis und Titel – aus dem Club-Katalog kaufen oder das jeweilige Vorschlagsangebot beziehen, wenn ich bis zur Mitte eines Quartals nicht bestelle. Meine Mitgliedschaft gilt vorerst für 1 Jahr und verlängert sich jeweils um ein weiteres Jahr, wenn ich nicht 3 Monate vor Ablauf kündige. Ich bin noch nicht Mitglied.

### Bestellung zur Einführung.

Senden Sie mir bitte die nachstehend angegebenen 2 Titel für zusammen nur Fr. 10,-:

Bestell-Nr. \_\_\_\_\_ Bestell-Nr. \_\_\_\_\_

Die Titel erhalte ich zur Einführung in den Europaring, dem ich hiermit vorerst für 1 Jahr beitrete.

### Kauf-ohne-Risiko-Garantie.

Sollten mir die bestellten Titel nicht zusagen, so kann ich sie innert 7 Tagen nach Erhalt auf Ihre Kosten zurücksenden und von der Mitgliedschaft zurücktreten.

Hier meine Anschrift:

Frau / Fräulein / Herr

Vor- und Zuname

Strasse, Haus-Nr.

PLZ, Wohnort

Jahre

Alter Telefon

Datum

Unterschrift (bei Jugdl. d. Erz. Ber.)

Wenn keine Bestellkarte mehr vorhanden, bitte Bestellung per Postkarte einsenden an Verlag Bähler+Co. AG, Abt. Schweiz, Seftigenstrasse 310, 3084 Wabern

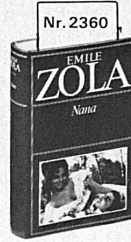
## Wählen Sie aus! 1 Buch oder 1 Schallplatte oder 2 Schallplatten für nur Fr. 10.–!



Griechenlands unvergänglichem Sagenut steht am Beginn abendlicher Kultur (Clubpreis Fr. 18.80)



Ein nützlicher Helfer bei kniffligen Rätseln. 40.000 Lösungshilfen. (Clubpreis Fr. 9.80)



Nana berauscht mit ihrem Sex alle Männer. Reichtum ist ihr Ziel. 640 S. (Clubpreis Fr. 15.80)



Diese altorientalische Liebeslehre führt zu vollkommener Sexualharmonie (Clubpreis Fr. 14.80)



Regina kämpft tapfer gegen Engstirnigkeit und falschen Stolz. (Clubpreis Fr. 10.80)



Abbé Mouret erlebt ein irdisches Paradies der Fleischeslust. 576 S. (Clubpreis Fr. 15.80)



Simon kehrt als reicher Mann in sein Heimatdorf zurück. 214 S. (Clubpreis Fr. 10.80)



Drei Menschen auf einem Süsssee-Eiland. Ein durch und durch erotisch. Buch! (Clubpreis Fr. 21.80)



Wer den Bastian kennt, aus der Fernseh-Serie, muß ihn gern haben. (Clubpreis Fr. 14.80)



Kaiser Franz und sein Bericht über das harte Geschäft Fussball. 320 S. (Clubpreis Fr. 12.80)



Anfänger und passionierte Sammler finden alle Pilzarten in Farbe. 192 S. (Clubpreis Fr. 9.80)



Lustvoll, vital, sinnlich - das pikanteste Kleidrot. Literatur. (Clubpreis Fr. 15.80)



La la la. Stop, mach das noch einmal! Tu es Down By The River. Lena. SchlaBa Di Bab (Clubpreis Fr. 18.–)



Johnny Halliday. Be Bop A Lula. The Platters. The Great Pretender. Chuck Berry Memphis (Clubpreis Fr. 17.50)



Paloma blanca. SOS. Tu ten vas Down By The River. Griechischer Wein. Der letzte Sirtaki u. a. m. (Clubpreis Fr. 16.50)



Tophits 75: Paloma blanca. Rock your Baby. Shame. Shame. Shame. Kung Fu Fighting. Griechischer Wein u. a. a. (Clubpreis Fr. 19.80)



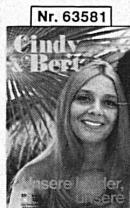
Meine Rosa ist aus Böhmen. Wochenende u. Sonnenschein. Rosamunde Amboss-Polka. Schützenlied. Wacht-parade. Sportpalast-Polka. Donkey-Serenade. Trompeten-Muckel (Clubpreis Fr. 18.–)



Crazy Horses. Down By The Lazy River. YoYo. One Bad Apple. Hold Her Tight. Double Lovin'. Why. Too Young u. a. (Clubpreis Fr. 18.–)



She Loves You. Thank You Girl. I Want To Hold Your Hand. Hold Me Tight. Can't Buy Me Love. Roll Over Beethoven. Please Mister Postman. Money u. a. (Clubpreis Fr. 18.–)



Aber am Abend da spielt der Zigeuner immer wieder sonntags. Spaniens Gitarren. Hallo, Herr Nachbar u. a. m. (Clubpreis Fr. 18.–)

### Sichern auch Sie sich jetzt diese handfesten Club-Vorteile!

- \* Über tausend tolle Angebote** vierteljährlich im großen Club-Katalog! Eine Riesen-Auswahl an Büchern, Schallplatten und MusiCassetten. Jedes Quartal bis zu 100 Neuerscheinungen.
  - \* Theater- und Konzertaussweis** für den verbilligten Besuch aller Veranstaltungen des Schweizer Kulturings. Ersparnis pro Billett: 4.- Fr. !
  - \* Faire Club-Vereinbarungen** sichern alle diese Vorteile. Lesen Sie den Bon! Keine Beiträge, keine Gebühren! Nur 1 Kauf pro Quartal - frei nach Preis und Titel - bei einer Mindest-Mitgliedschaftsdauer von nur 1 Jahr.
  - \* Bis zu 40% Preisersparnis.** Denn aufgrund der grossen Mitgliederzahl können wir alles in hohen Auflagen, also besonders preiswert herstellen.
  - \* Club-Reisen zu Spar-Preisen.** Unvergessliche Ferientage in Europa oder Amerika, Afrika oder Fernost - durch den Club-Reise-Dienst!
  - \* Mehr Freude an der Freizeit.** Durch zusätzliche Extra-Angebote wie Spiele, Stereoanlagen, Recorder und andere Freizeit-Artikel.
  - \* Lukratives Spar-Bön-System.** Für alle Käufe gibt es Spar-Bons, die zum Erwerb vieler schöner Dinge - weit unter Normalpreis - berechtigen.
- Ja, es lohnt sich schon, im Europaring zu sein!**
- Nicht nur, weil dieses Einführungsangebot so enorm günstig ist, sondern auch der vielen Vorteile wegen, von denen Sie als Club-Mitglied profitieren. Testen Sie also ungezwungen dieses Einführungsangebot.

# EUROPARING

Der Club für Ihre Freizeit

Bitte Bestellkarte hier abtrennen, genau ausfüllen und frankiert umgehend einsenden!

Verlag Bähler+Co. AG  
Seftigenstrasse 310  
3084 Wabern

Mit 40 Rp.  
frankieren

Verlag Bähler+Co. AG  
Seftigenstrasse 310  
3084 Wabern

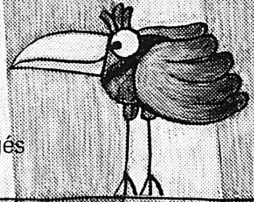
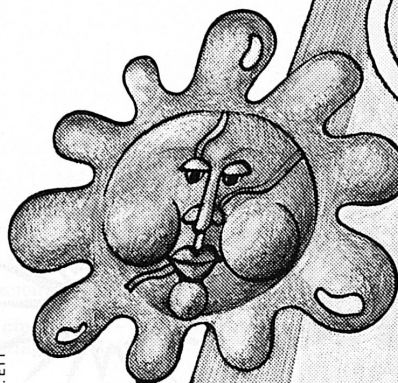
Mit 40 Rp.  
frankieren

# VACANCES

## 1976

### Pourquoi pas au Tessin?

(Ou seriez-vous parmi ceux qui ont encore des préjugés contre le Tessin?)



#### Trop loin?

Mais connaissez-vous l'excellente route du col de la Novena entre Brigue et Airolo? Ou l'extraordinaire petit train du Centovalli - le train dans l'entraîn - qui vous amène en une heure et demie de la galerie du Simplon à la région de Locarno?

#### Trop cher?

Les prix sont au Tessin - en général - au-dessous de la moyenne suisse (les salaires aussi, hélas!), et si on compare prix et prestations, même avec les nations voisines, croyez-nous, on ne s'en sort pas mal du tout!

#### Trop peu latin?

Il y a ceux qui prétendent qu'on entend trop de langues nordiques. C'était peut-être vrai il y a quelques années, mais entre temps les choses ont bien changé chez nous, et en grande partie grâce à la présence très nombreuse d'hôtes romands.

*ciao* **Ticino**

*Le Tessin est et sera mon deuxième amour.*

Après tout voyage au loin, vacances en Suisse!

Envoyez-moi de la documentation... en français naturellement.

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Envoyer à: **ETT, 6501 Bellinzona**



# TESSIN



Zahlreich sind die Spaziermöglichkeiten auf verkehrs- und lärmfreien Wegen in der Nähe der Fremdenverkehrsorte Lugano, Locarno und Ascona. Wanderer entdecken in den Tälern des Südkantons alte Kirchen und versteckte kleine Museen...

Verlangen Sie mit einer einfachen Postkarte unsere Prospekte *Kunstrundwanderungen und Wandern im Tessin* bei

**Ente ticinese per il turismo**  
6901 Bellinzona  
Tel. 092 25 70 56

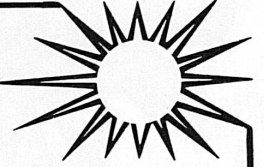
FERIENZIEL DER AKTIVEN\*

## LUGANO

bietet jedem sein Hobby:

**\*ABER AUCH DER ERHOLUNGSSUCHENDEN,**  
Kongressteilnehmer, Städtebummler, Feinschmecker,  
Nachtschwärmer (15 Dancings und Diskotheken,  
2 Spielkasinos) usw.

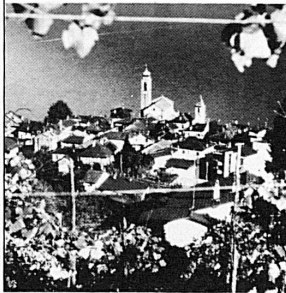
**Auskünfte und Buchungen:**  
Verkehrsverein, 6901 Lugano, Tel. 091 7 56 66



### Riviera del Gambarogno

Ein idealer Ferienort am Lago Maggiore (gegenüber Locarno-Ascona). Ruhige Lage. Spaziergänge und Ausflüge in wildromantischer Gegend speziell für Photosafari. Preiswerte Hotels und Ferienwohnungen.

**Auskunft:**  
Ente turistico del Gambarogno,  
6574 Vira TI. Tel. 093 61 18 66



### Hotel Federal Lugano

Familienhotel in ruhiger Lage, 3 Min. vom Zentrum, neu renoviert, Zimmer mit Bad/WC oder Dusche/WC, Balkon, Radio, Telefon, angenehme Atmosphäre. Günstige Wochenpauschalpreise.

**Bes. M. Maspoli,**  
Dir. Fam. Galliker  
Tel. 091 2 05 51



Unterlassen Sie nicht, die unvergleichliche Aussicht auf dem

### Monte San Salvatore

zu geniessen.



# TICINO

## Locarno für Ihre Sommerferien

bedeuten Sportferien für jung und alt

**Schwimmen – Segeln – Wandern – Vita-Parcours – Tennis – Minigolf – Reiten**

6. Juni: Blumenfest mit Blumenkorso  
5./15. August: Internat. Filmfestival von Locarno

Verlangen Sie den Prospekt Locarno mit Hotelliste und den Spezialprospekt Hobby-Ferien beim Verkehrsbüro Locarno, 6600 Locarno, Telefon 093 31 86 33



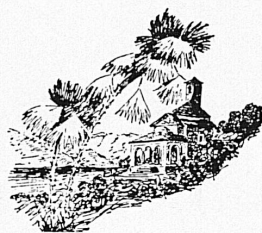
## ASCONA

### stellt sich vor

Pauschalferien  
Die schönsten Ausflüge, Wanderungen und Spazierwege. Wunderschöner Golfplatz mit 18 Holes, Tennisplätze. Lido und freier Badestrand, Kunstseilbahn nach Cardada (Skigebiet), Internationale Musikfestwochen, 26. August bis 15. Oktober 1976

**Neu:** Kläranlage  
Prospekte und Auskünfte erhalten Sie beim Verkehrsbüro Ascona  
Telefon 093 35 55 44, Telex 79079

### Tenero



ladet Sie ein auf seine internationalen Campingplätze und in seine gutgeführten Hotels.  
*Das Verzascatal* bietet Ihnen Entspannung in einer unberührten Naturlandschaft.

**Auskünfte: Ente turistico di Tenero e Val Verzasca**  
6598 Tenero (Tessin)  
Tel. 093 67 16 61

## Leventina

Sommer- und Winterferien

Ente turistico di Leventina

**Faido Tel. 094 38 16 16**  
**Airolo Tel. 094 88 15 33**



### Die Täler von Lugano

Behagliche Kurorte Nähe Luganos bieten jeden Komfort der Neuzeit.  
Ruhige Spazierwege durch Kastanienwälder.

Gute Sportanlagen: Badeanstalten, Tennis, Reitschulen, Fischen, Kegeln, Sommerschlittschuh- und Eishockeyhalle.  
Preiswerte Hotels, Pensionen, Ferienwohnungen und Camping.

**Auskunft: Amtl. Verkehrsbüro,**  
Veduggio-Capriasca-Valcolla,  
6807 Taverna 6950 Tesserete  
Tel. 091 93 24 66



### Brissago und Ronco sopra Ascona

vor dem Sonnenspiegel des Lago Maggiore, im Windschutz der Alpen der rechte Ruhepunkt für Erholungssuchende.  
Mit allem gastlichen Komfort, Strandbad, Wassersport, noch ein Stück Natur von echter Tessin-Art, mit den berühmten Inseln und herrlichster Umgebung der Ausgangspunkt für Wanderungen und Entdeckungsfahrten.

**Auskunft durch: ETL, 6614 Brissago 1**



### Stagione concertistica 1976

## ARS ET MUSICA

CH - 6981 Aranno  
Palazzo  
(Malcantone)

9.5.76	Lieder e sonate Laerte Malaguti, baritono Elisabeth Nyffeler, flauto Roger Brügger, piano	Haydn, Schumann, Hummel, Mahler
30.5.76	Quartetti e quintetti Ars et Musica (flauto, oboe, archi)	Mozart, Beecke, Süssmayr
3.6.76	Presentazione di solisti giovani: Duo Alessandro e Luca Simoncini (Rovigo) (violino e violoncello)	
6.6.76	Orchestra da camera di Venezia M° Franco Piva Solisti Ars et Musica	Pergolesi, Vivaldi, Corrette, Haydn, Mozart

Chiedete il programma d'estate  
Verlangen Sie das Sommerprogramm  
Demandez le programme d'été  
Ask for our summer programme

Informazioni e prenotazioni  
Informations et locations  
Auskunft und Vorverkauf

6981 Aranno: Segretaria Ars et Musica, tel. 091 77 14 43  
6900 Lugano: Colombo SA, via Canova 18, tel. 091 2 10 94